

60.008/4

**Belföldi hírek**

1981. augusztus 4. k e d d

bb.1. új iskolák, tanterem a fővárosban

i/me/gk/dg/ig ie

1981. augusztus 4.

szeptemberben csaknem 32 ezer gyermek kér helyet a fővárosi általános iskolák első osztályaiban, az alsófokú intézményekben 193 500 tanuló, a tavalyiaknál 12 ezerrel több tanul majd, a fővárosi tanács felkészült erre, előreláthatóan, a tervezettnél is nagyobb mértékben bővíti az idén az iskolahálózatot.

a lakótelepeken különösen sok lesz a gyerek, a békás-megyeri lakótelepen, pestszentpéteren és csepelen egy-egy 24 tantermes, a ix. kerületi józsef attila lakótelepen nyolctantermes iskola épült; ezeket a tanévnyitó ünnepségen avatják. a xiii. kerületi országbíró utcában létesített 16 tantermes iskolát pedig októberben adják át a tanulóknak a tanévkezdésnél egy kissé később, de egy évvel hamarabb, mint tervezték. huszonegy régi iskolát új tanteremmel bővítettek. a többi közt kőbányán a harmat utcai két iskolát összesen tíz, a xi. kerületi albertfalva utit nyolc, a xv. kerületi kontyfa és pattogós utcait hat-hat, a xviii. kerületi vörösmarty és a podhorszki utcait tizenegy, a xxii. kerületi gábor utcait két tanteremmel „toldották meg”, összesen 107 tantermet építenek-építettek az idén a fővárosban, ezek közül 54 szintén „előleg”, a következő évekre előirányzott iskolai beruházásokból. hatvanöt új tanteremben a tanév kezdetétől, tizenhatban októbertől, huszonhatban ez év végétől taníthatnak.

a kerületi tanácsok saját erejükből mintegy másfél száz tantermet építenek az idén, zömét szeptember elsejéig, a többit az év végéig adják át rendeltetésének. másként is gondoskodtak arról, hogy az összes tanköteles gyereket megfelelő feltételek között oktathassák. a ii., a iii., a xi., a xii., a xviii. és a xix. kerületben különautóbuszokkal és bkv-járatokkal viszik lakóhelyükről távolabbi iskolákba a gyerekeket, azért, hogy mindegyik iskolában általában azonos számú gyermek tanuljon./mti/

- . - 6 módosították az iskolák körzethatárait, a III., a XVI. és a XXI. kerületben

0

## Belföldi hírek

1981. augusztus 4. k e d d

bb.1. új iskolák, tantermek a fővárosban

1/me/gk/dg/ig ie

1981. augusztus 4.

szeptemberben csaknem 32 ezer gyermek kér helyet a fővárosi általános iskolák első osztályaiban, az alsófokú intézményekben 193 500 tanuló, a tavalyiaknál 12 ezerrel több tanul majd, a fővárosi tanács felkészült erre, előreláthatóan, a tervezettnél is nagyobb mértékben bővíti az idén az iskolahálózatot.

a lakótelepeken különösen sok lesz a gyerek, a békásmegyeri lakótelepen, pestszécsényen és csepelen egy-egy 24 tantermes, a ix. kerületi józsef attila lakótelepen nyolctantermes iskola épült; ezeket a tanévnyitó ünnepségen avatják, a xiii. kerületi országbíró utcában létesített 16 tantermes iskolát pedig októberben adják át a tanulóknak a tanévkezdésnél egy kissé később, de egy évvel hamarabb, mint tervezték, huszonegy régi iskolát új tantermekkel bővítettek, a többi közt kőbányán a harmat utcai két iskolát összesen tíz, a xi. kerületi albertfalva utit nyolc, a xv. kerületi kontyfa és pattogós utcait hat-hat, a xviii. kerületi vörösmarty és a podhorszki utcait tizenegy, a xxii. kerületi gábor utcait két tanteremmel „toldották meg”, összesen 107 tantermet építenek-építettek az idén a fővárosban, ezek közül 54 szintén „előleg”, a következő évekre előirányzott iskolai beruházásokból, hatvanöt új tanteremben a tanév kezdetétől, tizenhatban októbertől, huszonhatban ez év végétől taníthatnak.

a kerületi tanácsok saját erejükből mintegy másfél száz tantermet építenek az idén, zömét szeptember elsejéig, a többit az év végéig adják át rendeltetésének, másként is gondoskodtak arról, hogy az összes tanköteles gyereket megfelelő feltételek között oktathassák, a ii., a iii., a xi., a xii., a xviii. és a xix. kerületben különautóbuszokkal és bkv-járatokkal viszik lakóhelyükről távolabbi iskolákba a gyerekeket, azért, hogy mindegyik iskolában általában azonos számú gyermek tanuljon./mti/

- . - módosították az iskolák körzethatárait, a III., a XVI. és a XXI. kerületben

bb.2. az idén először: lakóterületi ifjúsági fórumok - ötven településen nyílt rendezvények

1/ma/gg/dtg/zsu ie

1981. augusztus 4.

uj kezdeményezésről született döntés a hazafias népfront országos tanácsának: lakóterületi ifjúsági fórumokat rendeznek. a hnf és a kisz az ifjúságpolitikai határozat szellemében mintegy ötven településen, budapesti kerületekben hívja kötetlenbeszélgetésre, együttgondolkodásra a fiatalokat. általános ugyanis a tapasztalat, hogy a mozgalomban betöltött szerepükhöz viszonyítva kevés a közvetlenül a fiataloknak szóló, az érdeklődésüket kiváltó népfront-rendezvény, klub, valamilyen speciális fórum. az ősszel induló rendezvénysorozat tehát - amelynek szervezési előkészületeit a napokban kezdték meg - hiányt pótol, s a népfront ifjúsági munkájának új, jelentős eleme lehet.

mint az mti munkatársának elmondták, a vitakörök nyilvánosak lesznek, tehát bárki bekopogtathat a meghirdetett rendezvényekre. ebből is kitűnik, hogy a fórum-sorozat a kisz-en kívüli fiatalok eddigénél szélesebb körű mozgósítására nyújt kitűnő alkalmat. a korosztály sajátosságainak megfelelően a résztvevők szabadon választják a lakóterületi ifjúsági fórumok témáit, s maguk döntenek arról is, hogy kiket hívnak meg, legyen szó tanácselnökről, avagy a helyi üzem vezetőjéről. kézenfekvő a következtetés: ha a kezdeményezés beválk, akkor e sorozat idővel lakóterületi ifjúsági parlamentté terebélyesedhet, ugyanakkor a vitakörök révén gyarapodhatnak a munkahelyet és a lakóterületet összekötő szálak, tovább erősödhetnek a már meglévő kapcsolatok, s mindez végeredményében segítheti, szervezettebbé teheti a lakóhely fejlesztését./mti/

-.-

bb.3. a jogi emlékektől a kriminalisztikáig - a közgazdasági- és jogi könyvkiadó új kötetei

1/gy/s/dg/zdu ie

1981. augusztus 4.

mátyás király korának jogáról, a xix. századi igazgatástudományról, széchenyinek a feudális jogrend átalakítására tett törekvéseiről és más jogtörténeti érdekességről szóló kötet kerül a napokban a könyvesboltokba. csizmadia andor könyve jogi emlékek és hagyományok címmel jelenik meg. /folyt.köv./

-2-

bb.3./a jogi emlékektől ... folyt./zsu

a közgazdasági- és jogi könyvkiadó az elkövetkező hetekben több, széles körű érdeklődésre is számottartó kötetet jelentetett meg. herczegh gézának, humanitárius nemzetközi jog fejlődésével és mai problémáival foglalkozó könyve például olyan témákat érint, mint a gerillák nemzetközi jogi státusza, illetve a nem nemzetközi jellegű fegyveres összeütközésekre vonatkozó szabályok. elsősorban a külkapcsolatokkal rendelkező intézményeknek, gazdálkodó szervezeteknek nyújt fontos információkat mádl ferenc és vékás lajos kötete a magyar nemzetközi magánjog hatályos rendelkezéseinek összefoglalásával. a bűnözés okainak, összefüggéseinek elemzésével, valamint a nyomozás tudományának, a kriminalisztikának legújabb eredményeivel foglalkozik gödöny józsef sajtó alatt lévő könyve, amely kriminológiai és kriminalisztikai tanulmányok címmel jelenik meg.

a kis jogszabály sorozat legújabb kötete a szabálysértési jogszabályok hatályos, különböző szintű rendelkezéseinek egységbe foglalása lesz, s ugyancsak hamarosan megjelenik a polgári peres eljárás jogszabály-összeállítása is./mti/

-.-

bb.4. augusztus 20-án nyit az ország első autósmozija

1/ri/ve/dg/zsu ie

1981. augusztus 4.

augusztus 20-án szentendrén nyit az ország első autósmozija. a teátrum étterem autóparkolójában serény munka folyik, már állnak az acélszerkezetes tartóelemek, amelyekre néhány napon belül felkerül a betonp-lapokból összeillesztett 96 négyzetméteres vetítőfelület.

az autósmozit a pest megyei moziüzemi vállalat és pest megye vendéglátóipari vállalata közösen üzemelteti. egy-egy esti előadáson a parkolóban 40 járműnek jut hely. az első autós kert-mozi megtervezésekor természetesen gondoltak a gyalogosan érkező vendégekre is: az étterem teraszáról - akár étkezés közben is - tekinthetik meg a filmet, s ha a terasz szűknek bizonyulna, a parkolót körülölelő zöld gyepen, kényelmes padokon foglalhatnak helyet. hogy az előadást ne zavarja a környék lakóinak nyugalma, hangszőnyeggel veszik körül az autósmozit, ami 26-28 viszonylag halk hangszóró egymáshoz közeli elhelyezését jelenti. a gépkocsikban ülőknek szobai hagerőre állítható, vezetékes készülékeket adnak. /folyt.köv./

-3-

bb.4. augusztus 20-án ... folyt./zsu

az egy hónapig tartó kísérleti jelleggel működő kertmoziban országos bemutató előtt álló filmeket mutatnak be. az első a szabadság velencében című olasz-francia alkotás lesz, belmondó főszereplésével. az előadások a sötétedéstől függően 8-fél 9 között kezdődnek, s a jegyek árai nem térnek el a premier első kategóriás helyarártól./mti/

-. -

bb.5. ndk filmsorozat a televízióban

1/kj/dg/zsu ie

1981. augusztus 4.

bucusu a békétől címmel 3 részes ndk tv-filmsorozat sugárzását kezdi meg szerdán - augusztus 5-én - a televízió, a 2-es csatornán. a sorozat alapjáulmszolgáló regényt, franz carl weiskopf azonos című művét a német irodalom jelentős alkotásai között tartják számon.

az író prágában született, ott végezte egyetemi tanulmányait is. ifjú korában julius fucikkal együtt baloldali diáklapot szerkesztett, többször részt vett a forradalmi írók szovjetunióban tartott konferenciáján. a második világháború kitörését követően tíz esztendeig az egyesült államokban élt. 1953-tól az ndk-ban folytatta írói munkásságát, műveiben elsősorban a munkásosztály harcát ábrázolta a háború és a fasiszmus ellen.

most <sup>regény</sup> bándó regénye, illetve a film 1913-ban játszódik: egy család életén keresztül ábrázolja a korabeli társadalmi, politikai viszonyokat. a sorozat főszerepeit magyarországon is ismert két népszerű művész, horst schulze és angelica domröse alakítja./mti/

-. -

bb.6. megteltek a tsz-üdülők

16jf/jk/sl/zsu ie

1981. augusztus 4.

a nagy nyári mezőgazdasági munkát, a betakarítást ma már teljes egészében gépesítették, ennél fogva a nyári időszakban a termelőszövetkezetek tagjai és az alkalmazottak szinte ugyan-<sup>zala</sup> úgy részt vehetnek az üdülésben, mint a népgazdaság egyéb ágaiban dolgozók /folyt.köv./

-4-

bb.6./megteltek ... folyt./zsu

a mezőgazdasági üzemek üdülői megteltek, és a szot, és a tot közös megállapodása alapján a szakszervezeti üdülőkben is jól megérdemelt pihenőjüket töltik a közös gazdaságok tagjai.

az idén összesen mintegy 50 ezer mezőgazdasági termelőszövetkezeti dolgozó üdülhet az ország különböző részein. a szot-tal 1975-ben kötött szerződés alapján évente 3 ezer jegyet kapnak a tsz-tagok, akik élnek is a lehetőséggel. négy-öt évvel ezelőtt a szot-beutalók iránt még alig volt érdeklődés, azóta azonban egy-egy üdülőjegyre 5-10 jelentkező is van.

a termelőszövetkezetek saját erőből is igyekeznek fejleszteni az üdülőhálózatot. a 160 termelőszövetkezet közös összefogásával az elmúlt évben készült el a harkányi 200 személyes üdülő, amelyben ezekben a napokban is telt ház van. a közös gazdaságok a részjegyek arányában kapnak beutalót, és egy hétre küldik el tagjaikat, alkalmazottaikat a fürdőhelyre. ezenkívül debrecenbe és hévízen van még közös erővel fenntartott termelőszövetkezeti üdülő. a gazdaságok kisebb szövetkezeti üdülőkét is fenntartanak, ezeket egész évre bérlik tulajdonosaiktól.

a tsz-üdülők beruházásához nem jár állami támogatás. az üzemek az anyagi erők összeadásával biztosítanak további lehetőséget tagjaiknak a pihenéshez. jelenleg két termelőszövetkezeti „társasüdülő”, van szervezés alatt; az egyiket zamárdiban, a másikat pedig gyulán építik fel. mindkét üdülő telkét már megvásárolták, és rövidesen megkezdik a munkálatokat. a részjegyek jó részét már megvásárolták a közös gazdaságok./mti/

-. -

bb.7. új lakótelepen öreg házak - skanzen épül székesfehérváron

dáv/az/zsu ie

1981. augusztus 4.

évszázada épült öreg parasztházakból álló skanzen lesz székesfehérvár legújabb lakónegyedében, a közeljövőben már több mint hétezer családnak otthont nyújtó, lenin városrészben. a műemlék rác templom környékén tíz nádtetős épületet mentettek meg a csákánytól, rövidesen felújítják őket, s falaik között múzeumot, szerb vendéglőt, s kézművet műhelyeket rendeznek be. a százéves portálok helyreállítását, rendezését az idén megkezdik, s a tatarozást követően kerülnek a házakba a szerb parasztbutorok, görög-keleti vallási tárgyak, régi ikonok, a különböző mesterségek rekvizitumai: szerszámok, iparosmunkák./mti/

-5-

b. n. s. e. s

bb.8. pávaszem és nagy apolló - lepkék a savaria muzeumban

lér/az/zsu ie

1981. augusztus 4.

az alpok alján tenyésztő nagy lepkéket láthatják az érdeklődők szeptember 30-ig a szombathelyi savaria muzeumban. az intézmény természettudományi osztálya öt évvel ezelőtt megszervezte és elindította az alpok-alja természeti képe című regionális kutatási programot, amelynek keretében tervszerűen feltérképezik vas megyét, zala megye északi és győr-sopron megye nyugati részét magába foglaló tájegység növény- és állatvilágát, geológiáját. e munka része volt a lepkegyűjtemény összeállítása.

ma már az alpok alján több mint kilencszáz nagylepkefajt ismernek. a kamarakiállításán néhány olyat is bemutatnak, amelyek ma már csak ritkán kerülnek szem elé. ilyen például a tenyérszerű nagyságú éjjeli pávaszem, a hatalmas testű, gyors röptű halálfejű lepke. látható a kiállításán a japán selyemlepke és a nagy apollólepke is./mti/

-. -

bb.9. vízpartra települt művelődési ház

dáv/az/zsu ie

1981. augusztus 4.

a duna partra - az árnyas ifjúsági szigetre - is kiköltözött a dunaujvárosi munkás művelődési központ: a strandolónak, pihenőknek szinte a gumimatracra viszik a könyveket, folyóiratokat, egy épület tágas alagsorát átalakították a művelődési nyári hajlékává, ahol vetítőtermet rendeztek be, s helyet, lehetőséget teremtettek vetél-

kedőkre, társasjátékokra, a gyerekeknek, naponta rajzfilmeket vetítenek, megtanítják őket a gyöngyfüzésre, a fazekasmesterség alapfogásaira, s játékos vetélkedőket szerveznek számukra./mti/

-. -

bb.10. ismét megkezdték a széntermelést a tatabányai külfejtéses bányában

ráb/az/zsu ie

1981. augusztus 4.

hosszu kényszerszünet után ismét megkezdték a széntermelést a tatabányai külfejtéses bányában, ahol a kőzetmozgások hatására még áprilisban megcsuszot a fejtést borító terjedelmes földréteg. az 50 méter mélységű bányakatlanba beomlott több tízezer köbméternyi kőzettömeg tönkretette a szállítási utvonalt is, s emiatt több hónapra át lehetetlenné vált a széntermelés.

/folyt.köv./

-6-

bb.10./ismét megkezdték ... folyt./zsu

a bányászati kutató intézet szakvéleménye alapján a mátra-aljai és a tatabányai szénbányák, valamint a közmű és mélyépitő vállalat munkásai együttesen dolgoztak a külfejtés helyreállításán. kiépítettek például egy olyan új szállítási utvonalt, amely a további földcsuszamlást is megakadályozza. a külfejtés környékén 10 méteres mélységben betoncölöpöket furtak a talajba, s ezzel megóvják az esetleges kőzetmozgások káros hatásától a bánya közelében lévő ipari üzemeket. a további biztonságos szénfejtés műszaki feltételeit viszonylag rövid idő alatt megteremtve újra megkezdhetik a folyamatos széntermelést. az 1977-ben nyitott külszíni bányából még több tízezer tonna kitűnő minőségű, 5000 kalóriás szenet termelhetnek./mti/

-. -

bb.11. teniszruhák ujpestről

i/os/pá/sl/zsu ie

1981. augusztus 4.

divat a sportos stílus. fiatalok, idősebbek szabadidőben, de utcai viseletként is szívesen hordanak lezser, kényelmes holmikot. az ujpesti ruházati szövetkezet rugalmasan alkalmazkodik e divatirányzathoz, termékeinek egyre nagyobb része tartozik már a szabadidő ruhák családjához. tavalyi választékuk 14-féle termékcsoporthoz ruházati cikkeiből állt, az idén ennek kétszeresére bővítették a terméklistát, a szelídsekiktől a fürdőruhákig a legdivatosabb modellek gyártását kezdték meg, főként kis szériában, és elsősorban hazai alapanyagokból. új termékeik egyaránt gazdagítják a gyermek- és a felnőtt szabadidő ruhák választékát.

gondoltak arra is, hogy a szabadidő növekedésével egyre nagyobb keresletre számíthatnak a kimondottan sportöltözékek is. ennek kielégítésére készítettek el egyebek közt teniszruha kollekciójukat, amely a férfiaknak négy, a nőknek pedig nyolcféle modellt kínál. kereskedelem örömmel fogadta az ujpesti szövetkezet teniszruháit, mivel ezek nemcsak olcsóbbak mint a hasonló külföldiek, hanem minőségük is megközelíti azokat. a teniszruhák, a férfi sortok, a női hólos, körberakott szoknyák, lapruhák, a magyar selyemipar és a pamutnyomóipari vállalat alapanyagaiból, egy könnyebb és egy elasztikus változatban készülnek. a teniszszek a sportruházati üzletekben már e szezonban megtalálják a teljes választékot./mti/

-. -  
-7-

bb.12. „szurkálják,, a kukoricát - olcsóbb a takarmányozás

i/kg/jk/sl/gw ie

1981. augusztus 4.

az állattartás költségeinek csökkentésére energiatakarékos kukoricatakarmányozási eljárást dolgozott ki gazdameinek az iparszerű sertéstartó termelőszövetkezetek közös vállalkozása. néhány gazdaságban már kipróbálták az új módszert, s az eredmények biztatóak; a beruházási költségek már ezer tonna takarmány kezelésénél megtérülnek.

az új eljárás három, önmagában is eredményes takarékosági lehetőségből ötvöződik. a módszer az átlagosnál két-három héttel korábban érő kukoricafajtát igényel, ezt az esősebb időszak beköszönte előtt letörhetik, és így eleve kevesebb a növényből kiszáritani való nedvesség. a lemorzsoltságot speciális berendezéssel kezelik; valamennyi szemet több helyen - gépi szerkezettel - a szószeres értelemben megszurják, ezáltal száritáskor könnyebben leadja víztartalmát a szem; rövidebb idő alatt, gyorsabban szárad. ötletes műszaki megoldással a száritáskor fejlesztett forró gőzt is visszatartják, és ismételten felhasználják. az előmelegített levegőt hasznosító berendezést a fűtőber gyártja, a „kukoricaszurkálót,, pedig a helyi állami gazdaság készíti nagyobb sorozatban.

a hagyományos száritásnál 100 kiló kukoricához átlagban 60 forint értékű gázolajat használnak fel. az új módszerrel a költségek kétharmadát megtakaríthatják, így csupán 20 forintba kerül egy mázsa kukorica megszáritása.

jövőre már 30 sertéstartó nagyüzem térhet át az energiatakarékos kukorica-felhasználásra. /mti/

- . -

bb.13. hulladékkal fűthető kazánok gyártása szolnokon

laz/az/gw ie

1981. augusztus 4.

fahulladékkal fűthető gőzkazánok újabb típusát fejlesztették ki az erdészeti-és faipari tervező irodával közösen a szolnoki vas-és faipari szövetkezetnél. a 290 kilowatt teljesítményű kazán elsősorban a kisebb faipari üzemekben alkalmazható gazdaságos módon.

a korábban gáz-és olajtüzelésű kazánokat gyártó szolnoki szövetkezetben 1978-ban - az energiatakarékos program jegyében - kezdték el a fahulladék hasznosítású kazánok gyártását; ezekből az újabbal együtt három különböző teljesítményű változatot készítenek. a fahulladékkal fűthető kazánok sorozatgyártása mellett egyedi berendezések kivitelzésére is vállalkoznak. az energiagazdálkodási intézet tervei alapján a jászberényi apertógépgyárral együttműködve készítettek például a martfői tiszai cipőgyárnak egy olyan gőzkazánt, amelyben felesleges bőr- gumi és műanyag-hulladékok égethetők el.

/mti/  
07.42/gw

- . -  
- 8 -

830  
07

bb14. tájkiállítás és vásár mezőkövesden

kör/az/gw ie

1981. augusztus 4.

lezárult a jelentkezés, nyolc megyéből 180 gazdaság, élelmiszeripari, valamint mezőgazdasági eszközök, gépeket gyártó vállalat vesz részt a mezőkövesden augusztus 20-a és 23 között rendezendő mezőgazdasági és élelmiszeripari tájkiállításon és vásáron.

a budapesti 3-as számú főközlekedési út mellett több mint huszezer négyzetméter területen - szabadtéren és fedett csarnokban - mutatják be az észak-magyarország és az alföldi megyék mezőgazdasági termékeit, a zöldség, a gyümölcs, a szőlő és a szántóföldi növények termesztésében, s az állattenyésztésben elért eredményt. ott lesznek a kiállítók között a háztáji gazdaságok csakugy, mint a tsz-ek melléküzemágai. kiállítják portékáikat a kenyér- és tésztakészítő üzemek, szinre lép gyártmányaival a kabai cukorgyár, a szerencsi csokoládégyár és a tiszai vegyi kombinát.

a kistermelők részére gépbemutatót és vásárt tartanak, és bemutatják a föld alatti termesztés különböző módjait. bemutatják a tájkiállításon a mezőgazdasági újításokat is, az újítók részére pedig tanácskozást szerveznek.

/mti/

- . -

bb.15. halálos balesetek

gk/gw hgy

1981. augusztus 4.

baranya megyében csikostötös külterületén egy személyvonat elütötte a sineken szabálytalanul tartózkodó tóth györgy 55 éves vonalbejáró, alsómocsoládi lakost, aki a helyszínen meghalt. a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

balatonfüreden egy fényorompóval ellátott vasuti átjáró közelében egy személyvonat elütötte tanos istván 83 éves nyugdíjas, balatonfüredi lakost, aki a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint tanos istván tiltott helyen haladt át a sineken.

örkény külterületén molnár józsef 42 éves cukrász, kecskeméti lakos motorkerékpárjával áttért az uttest bal oldalára és nekiütközött egy személygépkocsinak is. molnár józsef a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a motorkerékpáros szabálytalanul előzött.

/folyt.köv./

09.43/gw

- 9 -

10.10  
07

10.10  
07

bb. 15. /halálos....folyt./gw

keszthely belterületén schmidt dezső 21 éves esztergályos, tiszalöki lakos motorkerékpárjával nekiütközött egy pótkocsis tehergépkocsinak. schmidt dezső a helyszínen meghalt. a vizsgálat eddigi adatai szerint a motorkerékpáros megsértette az elsőbbségi szabályt.

osztrák gépkocsi balesete - hét súlyos sérült

hegyfalu külterületén hans leopold 61 éves nyugdíjas, osztrák állampolgár, bécsi lakos személygépkocsijával nekiütközött egy másik személygépkocsinak. a baleset következtében hans leopold a helyszínen meghalt, a személygépkocsik utasai közül hét fő súlyos sérülést szenvedett. a vizsgálat eddigi adatai szerint hans leopold megsértette az elsőbbségi szabályt.

vizbefulladtak

hernádnémeti külterületén horváth ferenc 33 éves segédmunkás, miskolci lakos fürdés közben a hernád folyóba fulladt. a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

sárbogárd külterületén a nádor-csatorna átúsztása közben juhász istván 39 éves foglalkozás nélküli, pusztagegri lakos a vízbe fulladt. a rendőrség folytatja a baleset vizsgálatát.

gyöngyössolymos határában jakab mihály 12 éves tanuló, gyöngyösi lakos a halastóban tiltott helyen fürdött, s a vízbe fulladt. a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

dunaharaszti külterületén a duna-tisza csatornában fürdött gajdi miklós 37 éves gépkezelő, dunaharaszti lakos s a vízbe fulladt. a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

balatonszemes térségében timár jánosné 40 éves otp-ellenőr, budapesti lakos csónakázás közben a vízbe ugrott és megfulladt. a rendőrség folytatja a vizsgálatot.

/mti/ - . -

09.57/gw - 10 -

10.29  
07

10.00  
07

bb. 16. koszoruzási ünnepség

gk/gw hgy

1981. augusztus 4.

vágó béla újságíró, az mszdp baloldali ellenzékének volt vezetője, a kommunisták magyarországi pártjának egyik alapítója és első központi bizottságának tagja, a tanácsköztársaság idején belügyi népbizoshelyettes, majd az első hadtest parancsnoka születésének 100. évfordulója alkalmából 1981. augusztus 7-én, pénteken 10 órakor a mező imre uti temető munkásmozgalmi panteonjában levő emléktáblájánál koszoruzási ünnepség lesz.

/mti/ - . -

bb. 17. autókarambol tiz öerülttel

ve/ka/gw hgy

1981. augusztus 4.

hétfőn éjjel a baranya megyei szalánta községben súlyos közúti közlekedési baleset történt. ifj. biliczki jános 22 éves autószerelő, siklósi lakos az általa vezetett személygépkocsival, amelyben négy utast szállított, pécs irányából siklós felé közlekedett, miközben áttért a menetirány szerinti bal oldalra, ahol összeütközött rausch jánosné 22 éves fodrász pécsi lakos által vezetett személygépkocsival, amelyben a vezetőn kívül szintén négy személy ült. a baleset következtében a két gépkocsivezető súlyosan, továbbá ifj. biliczki jános utasai közül kettő súlyosan, kettő könnyebben, rausch jánosné utasai közül kettő súlyosan és kettő könnyebben megsérült. a baleset okát a rendőrség vizsgálja.

/mti/ - . -

bb. 18. nemzetközi eszperantó tanfolyam szombathelyen

lér/ká/gw hgy

1981. augusztus 4.

nemzetközi eszperantó tanfolyam kezdődött kedden szombathelyen, bolgár, csehszlovák, holland, osztrák és hazai hallgatók részvételével. a tiznapos nyári studium során két csoportban, kezdő és haladó fokon tanulják az eszperantó nyelvet.

a hallgatók a művelődési központ korszerű nyelvi laboratóriumában audióvizuális módszerrel azt a komplett nyelvi anyagot tanulják, amelyet a művelődési központ támogatásával wacha balázs szombathelyi tanár állított össze s amelyhez diafilm sorozat kapcsolódik.

/mti/ - . -

11.00/gw

- 11 -

11.20  
07

12  
07

bb.19. befejeződött a zenész tábor győrótt

mzs/ká/gw hgy

1981. augusztus 4.

bezárult a tánc házi zenész tábor kedden győrótt. másfél hetes programjában 30 fiatal muzsikus vett részt, akik előadásokat hallgattak a népzene ről, s gyakorlati foglalkozásokon, szólampróbák on tökéletesítették hangszeres tudásukat. a délutánokat közös muzsikálással töltötték. a tábor tanyanyagában az erdélyi, köztük a mezősegi és a széki táncok kísézőzeneje is szerepelt. a táborozás részét képeze annak a két éves tánc házi zenész képzésnek, amely koratavasszal indult arába parti városban.

/mti/

- . -

bb.20. művelődési tábor cigánygyermekek részére

csiz/ká/gw hgy

1981. augusztus 4.

ötven nógrád regyei és husz szlovákiai - dunaszerdahelyi cigánygyermek részvé telével művelődési tábor nyílt kedden a rárópuszai uttórtáborban. a hátrányos helyzetből kikerült tiz-tizenkétéves gyerekeket pedagógusok és iparművészek rendszeres foglalkozások on tanítják meg a bábkészítés, a gyöngyfűzés, a fonás-szövés mesterségbeli fogásaira. az eközben született munkák legjavából kiállítást rendeznek. lesz ezenkívül rendhagyó mesedélután, amelyen a gyerekek saját maguk dramatizálják és el is játsszák a meséket. a kéthetes táborozás során kirándulnak a szécséni könyvtárba, muzeumba, a hollókői élő skandzenba. nem lesz fiány játékbán, szórakozásban, sportban sem.

/mti/

- . -

bb.21. készülnek az indulásra a cukorgyárak

i/jf/bty/tár/káp/kre/pá/sl/gw hgy

1981. augusztus 4.

szeptember elején kezdődik a cukorgyártási szezon, a gyárak karbantartási munkái jó ütemben haladnak. az üzemekben arra számítanak, hogy miután a répa érése meggyorsult, a feldolgozást az idén a tavalyinál előbb kezdehtik meg. az idén önállóvá vált cukoripari üzemek anyagbeszerzési, gépvásárlási és más műszaki fejlesztési jellegű teendőiket részben önállóan látják el, részben pedig a gyárak által közösen alapított és finanszírozott cukoripari szolgáltató közös vállalatra bizzák. ez a vállalat intézte egyebek között az import felszerelések beszerzésével kapcsolatos tennivalókat és segítségére volt az üzemeknek abban is, hogy a cseredarabok, illetve az új gépek a lehetőség szerint időben a helyükre kerüljenek. a cukoripari iroda - amely költségvetési szervként működik -, a cukorfeldolgozási szezon indításával kapcsolatos egyeztetési feladatokra vállalkozott.

/folyt. köv./  
11.35/gw

- 12 -

bb.21. /készülnek az indulásra a.....1. folyt./gw

házánk legnagyobb cukorgyárában, a kabai hajdusági cukorgyárban a felújítások mellett az idén kisebb beruházásokat is megvalósítanak. a gyár szivattyuit jobb teljesítményű, korszerűbb egységekre cserélik ki, és holland laborfelszerelés munkába állításával új cukor-vizsgálati módszert honosítanak meg. újdonság lesz a nedves répaszeletek nagyüzemi - egyelőre kísérleti jellegű - gyártása. az olcsó tömegtakarmány készítése mellett a tartósítószer gyártására is felkészülnek, ebből a készítményből szeptembertől korlátlan mennyiséget biztosítanak más takarmánytartósítással foglalkozó üzemeknek is.

időelőnyben vannak a sárvári cukorgyár dolgozói a nyári karbantartással. a 86. idényére készülő gyárban a géppark szokásos átvizsgálása és javítása mellett felújítják az üzemépületek egy részét. egyebek között bővítik a beérkező cukorrépa fogadó-, és átvevőterét, továbbá új mérlegsort és szűrőberendezéseket szerelnek fel. a gyárban új rakodógépekkel gyorsítják a munkát. különösen 300 ezer tonna répa átvételével számolna, és úgy tervezik, hogy január elejéig készülnek el az alapanyagfeldolgozásával.

a kaposvári cukorgyárban felújítják a vitzisztító-berendezéseket és korszerűsítik a répatárolót. a gyár körzetében a termelőkkel egyeztetették az átvételi programokat, szinte napra készen tudják már, hogy mikor milyen tempóban érkeznek később a földekről szállítmányok. a betakarítást segítő gépeket és rakodókat rendbehozták, és új rakodógépeket állítanak munkába. a földeken több francia importból származó komplex gépsor segíti majd a munkát, így a gyárak nagyobb ütemben vehetik át a szállítmányokat.

a sarkadi cukorgyárban a technológiai karbantartással elkészültek, 55 millió forintot fordítottak erre a munkára, a fejlesztésre pedig 54 millió forintot költöttek. a feldolgozási szezon kezdetéig még van munkájuk: gyorsított ütemben végzik az iparvágány rekonstrukcióját és mérlegházat építenek. felújítják a mosóházat, a répafelvonót és kondenzátor-állomást emelnek. hátra van még a nagyteljesítményű kazán karbantartása is.

a mezőhegyesi cukorgyárban szeptember elején indul a munka. a gyárat műszakilag felkészítették a termés fogadására. a mészkemencét azonban egyelőre még hagyományos módon töltik fel, a kemenceszerkezet új mechanikája ugyanis a késedelmes külföldi szállítás miatt szeptember elejére nem készül el. az automatát várhatóan szeptember végén helyezik üzembe, és ez sokat segít majd a feldolgozásnál.

a répa átvevőhelyeket az orosházi és a makói körzetben bővítették, innen számítanak ugyanis jelentősebb többletermelésre. /mti/  
11.46/gw

- 13 -

1230  
207  
B1  
B2

bb.22. időjárásjelentés

gw hgy

1981. augusztus 4.

a meteorológiai intézet jelenti 1981. augusztus 4.-én  
13.00 órakor:

meleg idő

északnyugat-észak-európában, valamint kelet-európa egy részén a ciklonok változékony, szeles, többfelé esős időjárást okoznak. középpontjával a német-lengyel-síkság fölött nagy kiterjedésű magas nyomású légköri képződmény helyezkedik el. ennek a keleti oldalán észak felől az eddiginél néhány fokkal hűvösebb levegő áramlik dél felé. hétfőn a hűvös levegővel elárasztott területeken, így a balti-tenger környékén a legmagasabb nappali hőmérséklet általában 2, 4 fokkal volt alacsonyabb a sokévi átlagnál.

hazánkban hétfőn az ország nagy részén napos, igen meleg idő volt. a hőmérséklet csúcserőke 31, 38 fok között alakult. a délutáni órákban északnyugat, észak felől az eddiginél néhány fokkal hűvösebb levegő szivárgott be. hatására előbb az északnyugati, majd az északkeleti megyékben több helyen zápor, zivatar keletkezett. a zivatart elsősorban az északkeleti országrészben szélvihar és jégeső kísérte. a lehullott csapadék mennyisége helyenként elérte a 3, 9 néhány helyen a 10, 11 mm-t, sőt tokajon 12, mátészalkán 16, hidasnémetiben 19, sárospatakon 33 mm-t mértek. kedd hajnalra 15, 22 fokig hűlt le a levegő. ma délelőtt az északnyugati megyékben változóan felhős volt az ég, az ország többi részén napos idő volt. zápor, zivatar sehol sem fordult elő. az északi, észak-keleti szél több helyen megélénkült. a hőmérséklet 11 órakor a felhősebb helyeken 22, 24 máshol 24, 27 fok között váltakozott.

budapest belterületén hétfőn a hőmérséklet napi középértéke 27,6 fok volt, a százéves átlagnál 5, 9 fokkal magasabb.

ma 12 órakor budapesten a hőmérséklet 27 fok, a tengerszintre átszámított légnyomás 1026 mbár, alig változik.

a balaton vizének hőmérséklete siófoknál 11 órakor 24 fok volt.

várható időjárás szerda estig:

időnként megnövekvő felhőzet, többfelé zápor, zivatar, egy-két helyen jégeső. több helyen élénk, elsősorban a zivatar idején helyenként erős északi, északkeleti szél.

várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 16, 21, legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán: 27, 32 fok között.

a duna vizállása budapestnél 376 cm, a víz hőmérséklete 18, 6 fok.

/mti/  
13.23/gw

- 14 -

bb.23. csütörtökön: a béke napja

gk/dg/ig

hgy

1981. augusztus 4.

zánkán, a balatoni úttörővárosban folytatódik a béke és barátság elnevezésű nemzetközi táborozás, amelynek résztvevői az első két hetet csillebércen töltötték. harmincnégy ország 40 gyermekszervezetének képviselőjében 292 külföldi és több mint 2500 magyar gyermek vesz részt a táborban. a megyéket és a fővárost a kiváló őrök, az orionőrök, valamint pályázatot nyert úttörők képviselik, a program kiemelkedő rendezvényei között találhatók különböző vízi programok - vitorlázás, hajózás, vízibiciklizés -, sportversenyek, nemzetközi kulturális bemutatók. augusztus 6-án, csütörtökön rendezik meg a béke napját, amelyen egyebek között társadalmi munkaakciót, plakátrajzversenyt, baráti estet rendeznek./mti/

bb.24. vitzakarékosságra kéri a balaton-környék lakosságát

sb/ve/sl/ig

hgy

1981. augusztus 4.

a dunántúli regionális vízmű és vízgazdálkodási vállalat kéri fogyasztóit, hogy a szokatlanul meleg, kánikulai időszak vízellátási nehézségeinek leküzdésében legyenek segítségére. az utóbbi napokban a balaton térségében a vízfogyasztás oly mértékben növekedett, hogy a vízigényeket már csak takarékos vízhasználattal lehet kielégíteni. az üdülőterület vízművei alkalmasak ugyan a háztartási vízigények zavartalan kiszolgálására, de most komoly gondot okoz az ellátásban, hogy a jelenlegi vízfogyasztásnak mintegy 30 százalékát használnák locsolásra és gépkocsimosásra. ezért a vállalat kéri a lakosság megértő támogatását: a locsolást és az autómórást átmenetileg ott is szüneteltessék, illetve takarékoskodjanak a vízzel, ahol a tanácsok vízkorlátozást nem vezettek be./mti/

bb.25. a rosszabb vízgazdálkodású talajok nedvességtartalékai kimerültek - másutt a kánikulát egyelőre viszonylag jól tűrik a növények

i/jf/gk/sl/ig

hgy

1981. augusztus 4.

a kánikula a duna-tisza közén, a monori dombságtól délre az amugy is rossz vízgazdálkodású homoktalajok utolsó nedvességtartalékát is felszipantotta. dunay sándor, az agrometeorológiai szolgálat vezetője az mti munkatársának elmondotta, hogy ezen a területen a talaj felső, félméteres rétegének nedvesség-telítettsége 20-30 százalékos, ami az évszakhoz képest is igen alacsony érték. azokon a földeken, ahol a vízkészlet mindössze 20 százalékot tesz ki, a növények már semmiféle nedvességutánpótláshoz nem jutnak, számukra hozzáférhetetlen, ez az igencsak minimális vízállás. a növényzet helyenként sárgul, és azokat a jellegzetes tüneteket mutatja, amelyekből a mezőgazdászok egyértelműen következtetni tudnak a növényzet hiányos ellátására.

/folyt. köv./  
13.55/ig

- 15 -

bb.25./a rosszabb ... folyt./ig

másutt az országban a növényállomány viszonylag jól türi a 35 fokos hőséget. az északkeleti országrészben a talaj még kellő mennyiségű nedvességet tárol, igaz, ez a vízkészlet a szokásosnál valamivel mélyebben van, de a kukorica gyökérzete számára még elérhető közelségben. a dunántúlon átlagosan 40-50 százalékos a talaj felső rétegének telítettsége, a kistalajon csak ennél valamivel rosszabb - néhány százalék-értékkel-, s ezeken a vidékeken is általában fölveszik a növények a fejlődésükhöz, érésükhöz szükséges vízben oldott tápanyagokat. természetesen ezek csak át-

lagos értékeknek tekint-  
hetők. még a nagyobb tájörzetekben is előfordul, hogy egy-egy gazdaság kapásnövényei most ugyancsak szorongatott helyzetben vannak, mért a korábbi időszakban az adott terület kimaradt az esőzónából.

a kánikulai napokon a talajfelszín - amennyiben kellőképpen telített nedvességgel - 7-8 milliméternyi csapadék elpárologtatására képes négyzetméterenként. ez az érték most lényegesen alacsonyabb, mivel a talaj nedvességtartalma augusztusban túlságosan alacsony, ennél fogva a párologtatás is szerényebb mértékű. a gazdagon növekvő kapásnövény-állomány amúgy is zárt rendet alkot a földeken, s az erős párologás ellen bizonyos fokú védelmet jelent.

az agrometeorológusok mérései szerint három év óta először a növényállomány a nyári időszakban végre hozzájutott a szükséges hőtömeghez, ami segítette a növények fejlődését. a fény- és energiafelvétel is zavartalan volt. a kánikula átvészeléséhez furcsa módon hozzásegít az, hogy a kora nyári hetekben szárazság volt, s a kukorica mélyebb gyökérzetét fejlesztett ki, így most, az augusztusi szárazabb időszakban a mélyebb rétegekből hozza fel a nedvesség egy részét.

országszerte nagy erővel öntöznek a gazdaságokban. az öntöző gépek gépei éjjel is járnak./mti/

14.05/ig

14.20  
07

bb.26. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke 1981. augusztus 4.-én 14.00 óráig

gw hgy

1981. augusztus 4.

1. új iskolák, tantermek a fővárosban 14. júl.
2. az idén először: lakóterületi ifjúsági fórumok
3. a jogi emlékektől a kriminalisztikáig 13. júl.
4. augusztus 20-án nyit az ország első autószoziója
5. ndk filmsorozat a televízióban
6. megteltek a tsz-üdülők
7. új lakótelepen öreg házak 13. júl.
8. lepkek a savari a muzeumban
9. vízpartra települt művelődési ház
10. ismét megkezdtek a széntermelést a tatabányai külfejtéses bányában
11. teniszruhák újpestről
12. olcsóbb a takarmányozás
13. hulladékkal fűthető kazánok gyártása szolnokon
14. tájkiállítás és vásár mezőkövesden
15. halálos balesetek
16. koszoruzási ünnepség
17. autókaramból tíz sérülttel
18. nemzetközi eszperantó tanfolyam szombathelyen
19. befejeződött a zenész tábor győrött
20. művelődési tábor cigánygyermek részére
21. készülnek az indulásra a cukorgyárak 14. júl.
22. időjárásjelentés
23. csütörtökön: a béke napja
24. víztakarékosságra kéri a balaton-környék lakosságát
25. a kánikulát egyelőre viszonylag jól türi a növények
26. hírjegyzék

/mti/

bb.27. lecsószezon a győri hűtőházban

mzs/az/ig

hgy

1981. augusztus 4.

megkezdtek a paradicsom és a paprika feldolgozását kedden a győri hűtőházban. a paradicsomot a győr-sopron megyei gazdaságoktól kapják, az első paprika-szállítmányok pedig az alföldről érkeztek. az árut a mórchidai és a koppánymonostori tsz-ek élelmiszer előfeldolgozó üzemében tisztítják és csomagolják. a műanyag zacskókba 60 dekányi paradicsomot és paprikát tesznek; egy-egy tasakba olyan arányban kerül a paprika és a paradicsom, hogy belőle ízletes lecsó készíthető a főzelékszegény téli hónapokban. a hűtőházban naponta 5-6 tonna lecsónakvaló gyorsfagyasztását végzik el, s a tervek szerint 600 tonnát mélyhűtenek a szezon végéig./mti/

14.10/ig

14.30  
07

-17-

bb.28. új üzemből új termék: bicosin komáromból - jobban ég vele az olaj, nő a kazán teljesítménye

ráb/az/ig hgy 1981. augusztus 4.

Megkezdődött a termelés a komáromi kőolajipari vállalat új egységében, ahol keddtől az ipari üzemek számára állítanak elő olyan adalékot, ami a fűtőolajba keverve számottevően javítja az égés hatásfokát. A fűtőolaj eltüzelése közben ugyanis különféle égéstermékek keletkeznek, s ezek a kazánok falán lerakódva rontják a hőhatást, a tüzelőberendezés teljesítményét. A „bicosin”, elnevezésű égésjavító adalék ezt a káros lerakódást minimálisra csökkenti, s ilyen módon javul az égés hatásfoka, vagyis kevesebb fűtőolaj felhasználásával növelhetik az üzemekben, gyárakban a tüzelőberendezések teljesítményét.

A fűtőolaj gazdaságosabb felhasználására, illetve az ehhez szükséges égésjavító adalékanyag folyamatos előállítására társasági szerződést kötött a Minerálimpex külkereskedelmi vállalat, a villamosenergiaipari kutató intézet és a komáromi kőolajipari vállalat. A szerződő felek közös beruházásával építették-szerelték föl a kkv-nál az új üzemet, mégpedig igen rövid idő, mindössze három hónap alatt, s így már az idei fűtési időnyre szállíthatnak a felhasználóknak az égésjavító adalékból, amit eddig importból szereztek be a hazai ipar. Egyelőre évenként ezer tonna bicosint készítenek komáromban, a későbbiekben azonban - számolva azazal, hogy egyre több felhasználó ismeri fel az adalékanyag gazdasági hasznát - növelik a termelést./mti/

- . -

bb.29. video-lézer balett a hilton szállóban - sajtótájékoztató a készülő műsorról

t/ár/jk/dg/ig hgy 1981. augusztus 4.

„misztikum”, címmel video-lézer balettet mutatnak be augusztus 19-én a budapest hilton szálló báltermében. A korszerű technika számos eszközét - a televíziós video-felvételeket, a lézerefény-effektusokat és az elektronikus zenei hatásokat - felvonulató produkciót augusztus 26-ig naponta három előadásban, összesen 21 alkalommal tekinthetik meg az érdeklődők. Az újszerű látványosságnak szánt műsorról Fodor András forgatókönyvíró-rendező számolt be az újságíróknak kedden, a szállóban tartott sajtótájékoztatón.

/folyt.köv./  
14.55/ig

-18-

1525

bb.29./ video-lézer ... folyt./ig

A 70 perces előadás során élőképek és tánckompozíciók váltakoznak majd, s a szereplők a mozgásművészet eszközeivel lényegében egy tudományos-fantasztikus történetet elevenítenek meg. A revü képzeletbeli csillagközi utazásra hívja majd nézőit, amelynek állomásait, az újabb és újabb égitesteket a balettkar táncai jelképezik. A „földön kívüli”, illúzió megteremtéséhez nagy technikai apparátust hívnak segítségül az alkotók. Így az előadás háttéréül egy - 60 orion színes televízióból felépített - video-fal szolgál, a képernyőkön rajnai András rendező elektronikus tv-játékai-ból válogatott jelenetek peregnek majd. A szereplők mozgását pedig az „ürkosztümökön”, kívül a rájuk vetített fényábrák és a lézersugarak rajzolatai teszik sejtelmessé. Helyet kap a műsorban a háromdimenziós kép, a hologram és az ugyancsak térhatású hang is: benkő László, az Omega együttes vezetője állította össze elektronikus zenei kompozíciókból a kísérőzenét, amelyet quadrofónberendezésekkel közvetítenek.

Az előadáshoz az Orion és a Hilton mellett segítséget nyújt az Alumínium Tröszt - a díszletek kivitelezésével -, valamint a Kertészeti Egyetem Klubja is. A Koreográfia Geszter György munkája./mti/

- . -

bb.30. betörésért 3 év, 8 hónapi fegyház

cser/az/ig hgy 1981. augusztus 4.

Megrögzött bűnöző ügyében ítélkezett kedden a Győri megyei bíróság: Szalai Csaba József 21 éves écsi lakost - aki két hónap alatt 8 betörést követett el - 3 év nyolc hónapi fegyházban letöltendő szabadságvesztés büntetéssel sújtotta és négyévre eltiltotta a közügyektől. Szalai főként a Győri Áfész üzleteit „látogatta”, a szövetkezet hét üzletét, vendéglőjét, büféjét törte fel. A legnagyobb zsákmányra - 60 ezer forint készpénzre - a Pannónhalmi ABC áruházban lelt, ahol sikerült kinyitnia a páncélszekrényt. Nyolcadiknak győrtött a virágpiaci pecsenyesütőt rámolta ki.

A Győri megyei bíróság a szigorú ítélet meghozásakor súlyosbító körülményként értékelte a nagy kárértéket, a gátlástalan rongálást - a betörő rendszerint követel zuzta be az üzletek ablakait -, valamint azt, hogy a betörő már büntetett előéletű. Az ítélet jogerős./mti/

- . -

bb.31. magyar rajzfilm sikere melbourn-ben

mm/dg/ig hgy 1981. augusztus 4.

Mernádi Tibor rajzfilmrendező animált sorozatának a Macska című filmje az ausztráliai melbourn-ben megrendezett nemzetközi filmfesztiválon ezüst bumeráng díjat kapott. A Pannónia Filmstúdió fiatal alkotójának ez a műve hazai és nemzetközi szemlén az ötödik rangos elismerést szerezte meg./mti/

15.10/ig

-19-

1570

bb.32. magyar festő franciaországi sikere

i/km/gg/dg/ig ir

1981. augusztus 4.

„dùchamps rosse selavy, photo man rosy um 1921,, és „dada-max,, című festményeivel kelemen károly magyar festőművész elnyerte a franciaországi cagnes-sur-mer-i nemzetközi festészeti fesztivál arany-paletta díjának első fokozatát. a rangos díjat - amelyet először kapott magyar alkotó - kedden ünnepélyes keretek között adta át a művelődési minisztérium képviselője a műcsarnokban.

az 1920-as évek hangulatát idéző két festményt a magyar muzeumlátogatók 1980 őszén láthatták a műcsarnokban kelemen károly stúdió-kiállításán. a fiatal budapesti művész mindkét művét franciaországi műgyűjtők vásárolták meg./mti/

bb.33. embert, gépet próbára tesz a hőség

i/sl/ráb/kör/tr/ig ie

1981. augusztus 4.

a napok óta tartó kánikula miatt különösen nehéz körülmények között teljesítik feladataikat az izzó kemencék közelében dolgozók.

az ózdi kohászati üzemek martin alcélművében „kemen-  
ceárnyékban,, is csaknem 80 fokot mérnek napok óta, s csak némi enyhülést hoz az a módszer, hogy az úgynevezett pódiumot, vagyis az acélpadlóból készült berakóteret állandóan locsolják. hasonlóan nagy meleg van a nagyolvasztóműben, ahol csapoláskor a több mint ezer fokos izzó nyersvas növeli az amugyis nagy hőséget. üdítőital, szódavíz és tea minden megnyírásgben rendelkezésre áll, az elmúlt három nap alatt több mint 200 mázsa jeget használtak fel. a nagy meleg ellenére az ózdi kohászok augusztus első három napján a tervezett-nél 150 tonnával több acélt és 100 tonnával több hengerelt-  
árut készítettek.

a tatabányai cementgyárban elsősorban a klinkerégető-  
kemencék és az őrlőmalmok mellett dolgozókat teszi próbára a hőség, de a karbantartóknak is rendkívüli feladatokat kell megoldaniuk. kedden például a nagy melegtől „besülk,, az egyik klinkerégető berendezés csapágya, s a hibát 50 fokos hőségben kell a karbantartó brigádoknak kijavítaniuk. a szerelők egymást sűrűn váltva dolgoznak, hogy csütörtökre befejez-  
hessék a csapágy-cserét.

/folyt.köv./  
16.10/ig

- 20 -

1400

bb.33. /embert, gépet ...folyt./ig

a tatabányai alumíniumkohóban, a kádak közvetlen közelében 70 fokra forrósodott a levegő, ezért gyors át-szervezést hajtottak végre. a meleg kánikulai napokon az olvasztókádak „betörését,, vagyis megnyitását a kora reggeli órákra helyezték át, amikor még elviselhetőbb a meleg. némileg könnyíti a kohászok helyzetét, hogy a levegőellátás javítására növelték az elszívó ventilátorok teljesítményét, korszerűsítették a csarnok szellőztetését.  
/mti/

bb.34. jól vizsgáznak a kánikulában az ikarus autóbuszok

i/kj/dg/ig ie

1981. augusztus 4.

hogyan bírják a meleget ezekben a napokban a bkv autó-  
buszai? - érdeklődött az mti munkatársa a budapesti közleke-  
dési vállalatnál. a fődicspécsér elmondta: - kitűnően vizs-  
gáznak a 30 fok fölötti melegben az ikarus korszerű  
autóbuszai, amelyekre az utóbbi időben felcserélték a vál-  
lalat kocsiparkjának jelentős részét. ez el is várható tőlük,  
hasonló buszok közelekednek ugyanis számos afrikai ország  
utjain tartósan, hasonló időjárási viszonyok között. a szo-  
katiánul nagy meleg tehát nem okoz gondot a fővárosi tömeg-  
közlekedésében, a kánikula miatti meghibásodás nem okoz  
fennakadást a forgalomban. naponta csaknem másfél ezer au-  
tóbusz járja budapesti útjait-utcáit, s most sem romlik el  
több - még annyi sem -, mint más, „normális,, napokon.  
. kedd délutánig pé.

dául mindössze 36 jármű vált rövi-  
dehb-hosszabb időre üzemképtelenné, s közülük csupán háromnak  
forrt fel a hűtővíze.

a bkv járművezetői részére azonban komoly megpróbál-  
tatást jelent a kinti 30-35 fokos hőmérséklet, hiszen a vezetőfül-  
kében nem ritka a 40 fok feletti meleg sem./mti/

bb.36. embargó: 18 óráig!

részvétávirat

tr/dg/ig ie

1981. augusztus 4.

losonczy pál, a népköztársaság elnöki tanácsának el-  
nöke táviratban fejezte ki részvétét ruhollah muszavi kho-  
meini imannak az iráni földrengés miatt./mti/

17.00/ig

1425

- 21 -

bb.41. dinka józsef

gg/ig ie

1981. augusztus 4.

26 éves polgári fegyveres őr, szegedi lakos, feltehetően szerelmi bánatában, szolgálati fegyverével öngyilkosságot követett el./mti/

bb.35. próbatermelés a nyergesujfalui netlonüzemben

ber/kz/ig ie

1981. augusztus 4.

kedden elkészültek az első műanyaghalók a nyergesujfalui magyar viscosagyár netlonüzemében. az angliai netlon légtől vásárolt berendezések egyelőre az angol szakemberek irányításával megkezdtek a próbatermelést. az új gyárban, amely mindössze 25 dolgozót foglalkoztat, a negyedik negyedévben már üzemszerűen termelnek, jövőre pedig 1250 tonna hálót szállítanak belőle az iparnak és a mezőgazdaságnak. a világviszonylatban új technológiával készülő hálók rendkívül strapabíróak, jól bírják az időjárás viszontagságait, semmiféle mikroorganizmus, gomba vagy rágcsáló nem tudja megtámadni őket. a rendkívül széles körben felhasználható hálók többek között kiválóan alkalmasak az árvízvédelmi gátak ellenállásának és az utak teherbíró képességének növelésére. a gyümölcsösökben kiváló védőfüggöny képezhet a jéghverés ellen, megóvják a facsemetéket az állatoktól, a szél

viharoktól, hasznosítható a talajvédelemben, a környezetvédelemben, az eróziós károk megelőzésében.

a viscosagyár a tiszai vegyikombinát polipropilénjéből készíti majd az új terméket. rendszeres továbbfejlesztéséhez, újabb piacok megnyeréséhez garanciát nyújt az is, hogy a vállalat tagja lett a netlon klubnak. az angol cég évente összehívja a szabadalmát alkalmazó vállalatokat, hogy kicseréljék tapasztalataikat./mti/

bb.bb.37. tárlat a mozgássérültek munkáiból

ráb/az/ig ie

1981. augusztus 4.

a magyar vöröskereszt több országos intézmény és a vidéki művelődési házak közreműködésével a mozgássérültek alkotásaiból szeptember 16-án országos tárlatot rendez a budapesti munkásmozgalmi muzeumban. az országos tárlatot megelőzően minden megyében megkeresik azokat a mozgássérülteket, akik amatőrként a képzőművészet, iparművészet egy-egy műfajában alkotnak, s munkáikból előbb helyben nyitnak kiállítást. ilyen tárlat várja a közönséget keddtől tatán a megyei művelődési központban, ahol félszáznál több munkát - festményt, himzést, rézkarcot, faliképet - mutatnak be. a komárom megyei kiállítás legsikerültebb darabjait is elviszük az országos kiállításra./mti/

17.15/ig

- 22 -

1430

bb.38. százezer ponty a körösök horgászvízeibe

bty/ká/ig ie

1981. augusztus 4.

jövősszel a sporthorgászok már méretes halként foghatják azokat a pontyivadékokat, amelyeknek telepítését a hét elején kezdték el a gyomai viharsarok halászati termelőszövetkezet szakemberei a körösök élő- és holtágaiba. mintegy 100-110 ezer, kétnyaras pontyot helyeznek ki a kettős-körös békési, tarcsai hidjainál, a hármaskörös gyomai hidjainál, továbbá a folyáséri, kecsegés, németzugi, papzugi holtágakba, a türtői horgásztóba, az öcsödfaluajjai, gyomafaluajjai, csengeti, kerekzugi tavakba. a halakat a szövetkezet fehérhátú tőrendszerében tenyésztették. a pontyivadékok kihelyezése pénteken és szombaton fejeződik be./mti/

bb.39. bódi irén textil-tervező iparművész kiállítása kaposváron

gom/ká/ig ie

1981. augusztus 4.

kedden kaposváron, a somogyi képtárban megnyílt bódi irén munkácsy és szot-dijas textiltervező iparművész kiállítása. a művész 1963 óta foglalkozik a kékfestő hagyomány átmentésével, mintakincsének felkutatásával. munkáiban a hagyományos technológia dus fantáziával és művészi igényességgel párosul. kékfestő textiljeivel a hatvanas évek végétől jelentkezik kiállításokon.

ezuttal mintegy félszáz magyméretű kékfestő faliképet, falikárpitot láthat a közönség./mti/

bb.40. az akel központi ellenőrző bizottság elnöksének látogatása

gg/ig ie

1981. augusztus 4.

somogyi imre, az mszmp központi ellenőrző bizottságának titkára kedden fogadta a hazánkban tartózkodó george savvides-t, a ciprusi dolgozó nép haladó pártja /akel/ központi ellenőrző bizottságának elnökét. a találkozáson kölcsönös tájékoztatásra került sor a két párt tevékenységéről, a pártellenőrzési munka tapasztalatairól./mti/

17.25/ig

- 23 -

Muo  
70

bb.42. vendéglátók a gyermekélelmezésben - komárom megyei tapasztalatok

ráb/az/1g ie

1981. augusztus 4.

fokozatosan átveszik az iskolai konyhákat a vendéglátóipari vállalatok komárom megyében, s ahol már az ilyen szakvállalatok gondoskodnak a tanulók szervezett étkeztetéséről, előnyösen megváltozott a helyzet: a rendelkezésre álló öszszegyek ésszerűbb felhasználásával korszerűbb, a gyerekek szervezetének jobban megfelelő az étrend - jelentették be a komárom megyei tanács végrehajtó bizottságának keddi ülésén. a vendéglátók korcsoportok szerint állítják össze a menüket, hogy étvágyuknak-fejlődésüknek megfelelő mennyiségű fehérjét és vitaminokat kapjanak a tanulók. javult a konyhák szakmai ellenőrzése is. a vendéglátó vállalatok és a gyermekélelmezés teendőiből részt vállaló áfészek az étkeztetés átvállalásával sok tennivalótól, gondtól mentesítették az iskolaigazgatókat.

a végrehajtó bizottság ülésén elmondták, hogy a hatodik ötéves tervben a jelenlegi kilencezer helyett már tizenhét-ezer általános iskolai tanuló étkeztetéséről kell szervezetten gondoskodni, miután az oktatási intézményekben alig van lehetőség új konyhák, éttermek építésére, a megoldás szintén a vendéglátó vállalatoktól várható, - a felmérések szerint ugyanis több vendéglátó és üzemi konyha teljesítőképessége egyelőre kihasználatlan./mti/

bb.44. tájvédelem a balatonfelvidéken és a bakonyban

sza/jk/az/1g ie

1981. augusztus 4.

az erdőgazdálkodás és a tájvédelem érdekeinek egyeztetéséről tanácskoztak a szakemberek a veszprémi akadémiai bizottság rendszertani és ökológiai munkacsoportjának ülésén, amelyet kedden tihanyban tartottak. a kutatók akik eszendők óta dolgoznak a balaton-felvidék és a bakony természetföldrajzi állapotának, változásainak fölmérésén, kijelölték azokat az övezeteket, amelyekben az erdőgazdálkodást a tájvédelemnek kell alárendelni. ezen a vidéken, a mediterrán égöv szélső határán lévő mintegy 4 ezer négyzetkilométeres körzetben ma még számos ritka növényfajta található, például a farkasgyepűi ősbükkös, a patakokat kísérő égerfák sávjai./mti/

17.35/1g

1445  
10

- 24 -

bb.43. új hazai gyártmányú cukorrépa betakarító gép bemutatója szekszárdon

blh/az/1g ie

1981. augusztus 4.

kedden sajtótájékoztatón mutatták be a szekszárdi mezőgép vállalat által gyártott első hazai önjáró cukorrépa betakarító gépeket, a vállalat szekszárdi központjában. az újságíróknak zsigovits ferenc, a szekszárdi vállalat igazgatója elmondta, hogy a mezőgép fejlesztési intézet és az ipar összefogásával szerkesztették meg és már sikeresen ki is próbálták a legmárkásabb külföldi gyártmányokkal vetekedő, kétmenees önjáró cukorrépa betakarító gépet. a nagyteljesítményű masinából az idén huszat készítettek el a szekszárdi mezőgép vállalat dolgozói. az rta-602 típusjelű gépek - amelyek a győri rába, a budapesti danuvia, a kecskeméti, győri és miskolci mezőgép vállalatok közreműködésével készültek el - az idei őszön már résztvesznek a cukorrépa betakarításában. óránként négy-hat kilométeres sebességgel haladva csaknem egy hektáron végeznek majd a munkával. az alapgép különböző adapterekkel felszerelve a vetés, növényápolás és -védelem munkáira is alkalmas.

a szekszárdi vállalat két éves garanciát vállal az új gépekre, s az ország több pontján megszervezte szervizét is. az üzemeltető szakemberek részére tanfolyamot rendeztek, s a gépkezelők és műszaki vezetők részére betakarítási versenyt hirdettek meg./mti/

bb 45. jégeső szabolcs-szatmár megyében - másfélkilós jeget is találtak - megkezdték a károk felmérését

k kg-kz/um ie

1981. augusztus 4.

hazai körülmények között ritkán előforduló kiterjedésű és arányú jégverés pusztított hétfőn este szabolcs-szatmár megyében. a rendkívüli erősségű jégverés és ezt kísérő vihar 19 órakor zúdult a tájra, s főként a mátészalkai, a kisvárdai, a vásárosnaményi és a nyirbátori járásban okozott tetemes károkat. általában borsószem nagyságú jég esett, de helyenként tyuktojás nagyságú szemek hullottak. volt olyan terület, ahol másfél kilós jeget is találtak.

a jégeső, illetve a vihar elvonulása után - már az éjszakai órákban - megkezdték a kidöntött fák eltávolítását az utakról, s az állami biztosító, az összes illetékes szervek támogatásával nyomban megkezdték a károk felmérését. a kárbecslők, mint ezt már elhatározták, a szabadszombatjukon is dolgoznak. ezen túlmenően az alkalmasszerűen foglalkozó nyugdíjasokat is felkérték, hogy kapcsolódjanak be a munkába. intézkedés történt, hogy ahol a kárbecslés megtörtént, ott azonnal ki kell fizetni a kártérítési összeget.

/folyt.köv./  
18.00/um

- 25 -

1245  
10

bb 45. /jégeső szabolcs-...folyt./um

a rendkívüli arányú jégkár felmérése előreláthatóan a hét végére fejeződik be. az előzetes adatok szerint szabolcs-szatmár megye egész területén körülbelül 2000 lakást rongált meg a vihar, illetve a jégeső. elsősorban a palával fedett épületek szenvedtek erős jégkárt. sok üzemi épület - istálló, nyári-szállás, ól stb. - is megrongálódott. a vásárosnaményi termelőszövetkeetnél a vihar által összerombolt szarvasmarhaszállásban állatok is elpusztultak.

a mezőgazdasági üzemeket ért károkat jelenleg még csak hozzávetőlegesen sem lehet felbecsülni. jellemzi viszont a helyzetet az a tény, hogy a jégeső éppen azokat a területeket sújtotta legerősebben, amelyekre a megye alma-, burgonya- és dohánytermelése koncentrálódik.

az állami biztosító tájékoztatása szerint számottevő gépkocsikárok is keletkeztek, erre vonatkozóan viszont még hozzávetőleges adatok sem állnak rendelkezésre.

mint az országos meteorológiai szolgálatnál elmondták, a vihart megelőzően szabolcs-szatmár megye fölött mintegy 150 kilométer hosszúságú és körülbelül 50 kilométer szélességű zivatarzóna alakul ki. a forró alsó légréteg a felülről áramló hidegebb légtömeggel keveredett, s ezzel teremtődtek meg a jégeső kialakulásának a felételei. /mti/

-. -

bb 46. bizottsági ülések, viták, tanítási bemutatók a iv. anyanyelvi konferencián

han/um kz ie

1981. augusztus 4.

a hétfőn pécssett megnyitott iv. anyanyelvi konferencia résztvevői kedden szakbizottságokban és speciális munkacsoportokban tanácskoztak a következő évek feladatairól. a fő téma a kétnyelvűség kérdése volt. a pedagógusok ennek megfelelően külön csoportokban beszalték meg a magyarnak mint első, illetve anyanyelvként és a magyarnak mint második, illetve idegen nyelvként való oktatását. napirenden szerepeltek a nyelvoktatás és általában a magyar kultúra terjesztésének hatékonyságát javító módszertani kérdések, az oktatók képzése, továbbképzése.

/folyt.köv./

- 26 -

18.10/um

18.10  
P

bb 46. /bizottsági ülések...1.folyt./um

a pedagógiai bizottság ülésén hangsúlyozták: pontosan kellene tudnunk az, hogy a világon hol oktatnak magyar nyelvet. s még inkább azt, hogy hol, milyen segítséget várnak a magyar nyelvet tanító külföldi iskolák. helyi vagy regionális tapasztalatcserék útján közismertté kellene tenni a célravezető tanítási módszereket. megérett a helyzet egy általánosabb didaktika felvázolására és könyv formájában való közreadására.

gyakran hivatkoztak a tanácskozáson az egyesült államokbeli louisianában indított vállalkozásra, ahol az ottani albany faluban a negyedik generációs gyermekeket úgy tanítják magyarra és magyarul, hogy ezzel a kis település egész magyarságában serkentik, élesztik a már-már csak pisilakoló magyarságtudatot. sőt, a délkelet-louisianai egyetem, az anyanyelvi konferencia közvetítésével, megállapodott a debreceni kossuth lajos tudományegyetemmel és a tanítóképző főiskolával, hogy az itthon készült tanítóképzési program nyelvi és magyarságismereti részét debrecenben, magyar tanárok vezetésével, sajátíthatják el az amerikai egyetem hallgatói. a pedagógiai bizottság ülésén tanítási bemutatót is rendeztek, amelyen a külföldi magyar gyermekek balatoni táborának egy csoportja szerepelt. a gyermekek nyaralás mellett tanulják, gyakorolják nyelvünket.

a konferencia keddi programja keretében a résztvevők a hazai muzeumok tevékenységével, a honismereti és helytörténeti mozgalom szerepével, feladataival is megismerkedtek. /mti/

-. -

bb 47. időjárásjelentés

um ie

1981. augusztus 4.

a meteorológiai intézet jelenti kedden este:

meleg idő, helyi záporok, zivatarok

szerda estig időnként megnövekszik a felhőzet, az éjszakai és a délutáni órákban helyi záporok, zivatarok várhatók. az élénk észak-északkeleti szél a zivatarok körzetébenviharossá fokozódhat. a legmagasabb nappali hőmérséklet 27-32 fok között lesz. /mti/

18.20/um

---  
- 27 -

18.10  
P

bb 48. zavartalan a forgalom szabolcs-szatmár megyében  
/folytatás a 45. sz. hírünkhöz/

kal-bi/um kz ie

1981. augusztus 4.

kedden egész nap, nagy erővel dolgoztak a hétfő esti vihar és jégverés által okozott károk helyreállításán szabolcs-szatmár megyében. a tiszántúli áramszolgáltató vállalat készenléti brigádjainak munkáját azonban megnehezítette, hogy a megsérült vezetékek tartóoszlopai sok helyen derékig érő, néhol még mélyebb vízben állnak és megközelítésük csupán vízijárművekkel lehetséges. petneházán és nyírmadán ilyen okból még kedden este is dolgoztak egy zárlatos vezeték szakasz helyreállításán. nyírmada egyes részein emiatt csak szerdára virradóra áll helyre az áramszolgáltatás.

vásárosnamény körzetében a 41-es számú főutvonal mintegy 10 kilométeres szakaszon járhatatlanná vált a kidőlt fák miatt. a közúti igazgatóság brigádjai nagy teljesítményű munka- és erőgépekkel vontatták el a főútra zuhant csaknem egy méter átmérőjű faóriásokat. munkájuk eredményeként egy nyomvonalon már kora délelőtt, délben pedig mindkét sávon megindulhatott a közlekedés, s ezzel a megye valamennyi közútja járhatóvá vált.

a megye tűzép telepein tárolt tetőfedő anyagokat zárolták illetve csak a károsultakat szolgálják ki. gondot okoz, hogy hiány mutatkozik palaszegből. a mátészalkai szatmár bútorgyár egyik gyártószalagját ablakkeretek készítésére állította át. a vonalról kedden délben lefutott az első késztermék, s ezt nyomban továbbították is a tűzép telepekre. /mti/

-. -

bb 49. fogadás egyiptom nemzeti ünnepe alkalmából

t cs/pá um ie

1981. augusztus 5.

hassan amin shash, az egyiptomi arab köztársaság budapesti nagykövete hazája nemzeti ünnepe alkalmából kedden fogadást adott a nagykövetségen. a fogadáson megjelent garai róbert külügyminiszter-helyettes és lakatos tiber mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter-helyettes, valamint a politikai, a társadalmi és a gazdasági élet számos képviselője. ott volt a budapesti diplomáciai képviselők sok vezetője és tagja. /mti/

-. -

19.25/um

- 28 -

1935  
P

bb 50. a szerkesztőségek figyelmébe!

... a mai bb 16.sz.hírünk /koszoruzási ünnepség/ 1.bek. sorában a funkció helyesen:

...a tanácsköztársaság idején belügyi népbiztos, majd az első hadtest parancsnoka...

/mti/

-. -

bb 51. a belföldi főszerkesztőség hireinek jegyzéke  
14 órától zárásig

um ...

1981. augusztus 4.

27. lecsószezon a győri hűtőházban
28. új üzemből új termék: bicosin komáromból
29. video-lézer balett a hiltonban - stáj.
30. betörőt ítéltek el győrött
31. magyar rajzfilm sikere melbourneben
32. magyar festő franciaországi sikere
33. körkép a „forró” munkahelyről /6.jav./
34. hogyan bírják a meleget a bkv-buszok?
35. próbatermelés a nyergesujfalui netlonüzemben
36. részvétlívirat iránba /7.jav./
37. tárlat szeptemberben: mozgássérültek munkáiból
38. pontytelepítés a körösökbe
39. bódi irén textilervező kiállítása kaposváron/8.jav./
40. az akel keb elnökének látogatása
41. dinka józsef...
42. komárom m-i tanács vb ülése: vendéglátók a gyermek-élelmezésben
43. hazai gyártmányú cukorrépa betakarító gép bemutatója szekszárdon
44. tájvédelem a balatonfelvidéken és a bakonyban
45. jégeső szabolcs-szatmárban
46. iv. anyanyelvi konferencia pécsen
47. időjárás
48. jégeső szabolcs-szatmárban - kiegészítés
49. fogadás egyiptom nemzeti ünnepe alkalmából
50. szerk.figy.: javíts a 16-os /koszoruzási .../ hirre
51. hírjegyzék

-. -

- 29 -

- v é g e -

készült az mti belföldi főszerkesztőségében  
főszerkesztő: pástor jános

... szerkesztette: halasi györgy, izsák erika

21.00/um

2120  
P